

بسمه تعالی

دفتر حفاظت منافع جمهوری اسلامی ایران - واشنگتن

EMBASSY OF PAKISTAN

INTERESTS SECTION OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

2209 WISCONSIN AVENUE N.W. WASHINGTON, DC 20007, TEL: (202)965-4990 -4, FAX: (202)965-1073
WWW.DAFTAR.ORG Email Address: REQUESTS@DAFTAR.ORG

پرسشنامه درخواست روادید / Visa Application

Place Your
Picture here

For Office Use Only		مختص قسمت اداری
مدت اقامت:	نوع روادید:	شماره روادید:
مجوز و تاریخ صدور:	مدت اعتبار:	تاریخ صدور:

All questions on this form must be answered for the application to be considered**Please print clearly in English, using the information in your passport.**

First Name: اسم:	Occupation: شغل:
Last Name: نام خانوادگی:	Education: تحصیلات:
Former Name: نام قبلی:	Passport Type & No.: شماره و نوع گذرنامه:
Sex: <input type="checkbox"/> Male, <input type="checkbox"/> Female جنس: <input type="checkbox"/> مرد, <input type="checkbox"/> زن	Expiration Date: تاریخ خاتمه اعتبار:
Father's Name: نام پدر:	Date & Place of Issue: محل و تاریخ صدور:
Place & Date of Birth: تاریخ و محل تولد:	Marital Status: وضعیت تاهل: <input type="checkbox"/> Single, <input type="checkbox"/> Married, <input type="checkbox"/> Divorced <input type="checkbox"/> متاهل, <input type="checkbox"/> متاهله, <input type="checkbox"/> مطلقه
Present Nationality: تابعیت قبلی و فعلی:	در صورت تاهل، نام و تابعیت همسر:
Former Nationality:	If married, Name & Nationality of Spouse:
Type Of Visa Request: <input type="checkbox"/> Tourist, <input type="checkbox"/> Pilgrimage, <input type="checkbox"/> Entry, <input type="checkbox"/> Student, <input type="checkbox"/> Transit, <input type="checkbox"/> Journalist, <input type="checkbox"/> Diplomatic, <input type="checkbox"/> Others,	نوع روادیدی درخواستی: <input type="checkbox"/> جهانگردی, <input type="checkbox"/> زیارتی, <input type="checkbox"/> ورود, <input type="checkbox"/> تحصیلی, <input type="checkbox"/> عبور, <input type="checkbox"/> مطبوعاتی, <input type="checkbox"/> سیاسی, <input type="checkbox"/> غیره:
Purpose of Visit to the I.R. of Iran:	منظور از مسافرت به ایران:
Date & Border of Entry to the I.R. of Iran	تاریخ و مرز ورود به ایران:
Duration of Stay in the I.R. of Iran:	مدت اقامت در ایران:
Amount of currency you intend to take with you: Cash\$, Traveler Cheque \$:	مقدار ارز همراه، نقد: چک مسافرتی:
Sources Covering your Expenses in Iran:	محل تامین هزینه اقامت در ایران:
Have you ever Applied for Visa to the I.R. of Iran? <input type="checkbox"/> Yes, <input type="checkbox"/> No, If yes, When & where?	آیا تاکنون برای اخذ روادید درخواست کرده اید؟ <input type="checkbox"/> بله, <input type="checkbox"/> خیر, اگر بله کی؟ کجا؟
Has your Visa Application to the I.R. of Iran ever been rejected? <input type="checkbox"/> Yes, <input type="checkbox"/> No, If Yes when & Why?	در صورت مخالفت قبلی با صدور روادید تاریخ آن را اعلام نمایید:
Have you visited the I.R. of Iran before? <input type="checkbox"/> Yes, <input type="checkbox"/> No, If Yes, When & Why?	آیا تاکنون به ایران سفر داشته اید؟ <input type="checkbox"/> بله, <input type="checkbox"/> خیر, اگر بله تاریخ و علت آن را توضیح دهید:
List all cities in the I.R. of Iran you have visited:	شهرهایی که در ایران تاکنون از آن دیدن کرده اید:

During Your stay in Iran, do you intend to meet with any foreign nationals? <input type="checkbox"/> Yes, <input type="checkbox"/> No	Will You be active in Journalistic affairs or scientific research in the I.R. or Iran? <input type="checkbox"/> Yes, <input type="checkbox"/> No	آیا قصد کار خبرنگاری و یا تحقیقاتی در ایران دارید؟ <input type="checkbox"/> بله <input type="checkbox"/> خیر	آیا قصد ملاقات با اتباع خارجی مقیم ایران را دارید؟ <input type="checkbox"/> بله <input type="checkbox"/> خیر
Name individuals & Organizations you plan to visit in the I.R. of Iran?		نام اشخاص و سازمان هایی که قصد ملاقات با آنها را دارید:	
Please enter the name & address of two of your friends or relatives in Iran: 1- Street: _____ City: _____ Tel: _____ 2- Street: _____ City: _____ Tel: _____		آدرس و تلفن دو تن از بستگان یا دوستان خود را در ایران بنویسید: ۱- شهر: _____ خیابان: _____ تلفن: _____ ۲- شهر: _____ خیابان: _____ تلفن: _____	
If you intend to enter the I.R. of Iran with the help of a travel agency, indicate the agency's name:		چنانچه قصد دارید با استفاده از آژانس مسافرتی وارد ایران بشوید نام آنرا بنویسید:	
List all the countries you have visited:		کشورهایی که تاکنون از آنها دیدن کرده اید را نام ببرید:	
List all the countries where you stayed more than six months:		در صورت توقف بیش از ۶ ماه در یک کشور ضمن ذکر نام دلیل آن را توضیح دهید:	
Please indicate your areas of interest while visiting the I.R. of Iran: <input type="checkbox"/> Tourist sites, <input type="checkbox"/> Geography, <input type="checkbox"/> Arts, <input type="checkbox"/> Political Affairs, <input type="checkbox"/> Social affairs, <input type="checkbox"/> Others (Specify): _____		لطفاً بنویسید علاقه شما از سفر به جمهوری اسلامی ایران در چه زمینه‌هایی است: <input type="checkbox"/> توریستی، <input type="checkbox"/> جغرافیائی، <input type="checkbox"/> هنری، <input type="checkbox"/> امور سیاسی، <input type="checkbox"/> امور اجتماعی، <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> شیره (توضیح دهید): _____	
Have you ever had any history of arrest or conviction in any country? If yes please explain:		آیا تاکنون در هیچ کشوری سابقه کیفری و دستگیری داشته‌اید؟ اگر بله توضیح دهید:	
Have you ever been infected by any contagious disease? If yes please explain:		آیا تاکنون به بیماری های مزمنی که میتواند سلامتی جامعه را به خطر بیندازد مبتلا شده اید؟ اگر بله توضیح دهید:	
Your address & Telephone Number in the I.R. of Iran:		آدرس و تلفن محل اقامت خود را در ایران بنویسید:	
Street: _____	City: _____	State: _____	ZipCode: _____
Street: _____	City: _____	State: _____	ZipCode: _____
Business address in U.S. (not P.O.Box) :		آدرس و تلفن محل کار در آمریکا:	
Street: _____	City: _____	State: _____	ZipCode: _____
Mailing address in U.S. (not P.O.Box):		آدرس پستی:	
Street: _____	City: _____	State: _____	ZipCode: _____
If an agency or any other person is filling this application on your behalf, name, title and address must be given and the application must be signed by them. Agency's address & telephone number: _____			
Agent's Signature: _____		Date: _____	
I undertake to observe, during my stay in the I.R. of Iran, all the laws and regulations applicable to foreign nationals and I declare the above information is true and correct. ایجاب می‌نمایم که در طول اقامت در ایران کلیه قوانین مربوطه را رعایت بنمایم و کلیه اطلاعات فوق صحیح میباشد.			
Applicant's Signature: _____		Date: _____	